



Disposizioni in materia di protezione dei dati AXA.ch

Versione agosto 2018

Svizzera

Premessa

Le seguenti disposizioni in materia di protezione dei dati forniscono informazioni su come AXA tratta i dati personali. I dati personali sono singoli dati che possono essere attribuiti a una persona fisica determinata o determinabile. Per trattamento si intende qualsiasi gestione dei dati personali – con o senza l'ausilio di procedure automatiche –, come ad esempio raccolta, archiviazione, uso, comunicazione o cancellazione di dati.

Va tenuto presente che per diversi motivi – ad esempio in seguito all'ampliamento della nostra offerta o all'implementazione di nuove tecnologie – potrebbe essere necessario modificare le presenti disposizioni. Si raccomanda pertanto di controllare regolarmente le disposizioni sulla protezione dei dati sul nostro sito web per restare aggiornati su eventuali cambiamenti. Ultimo aggiornamento delle disposizioni in materia di protezione dei dati: agosto 2018.

Chi è responsabile del trattamento dei dati?

Responsabili del trattamento dei dati sono le seguenti società AXA:

- Per il trattamento generale dei dati relativi alle assicurazioni di cose:
 - AXA Assicurazioni SA, General-Guisan-Strasse 40, 8400 Winterthur
- Per il trattamento dei dati relativi alle assicurazioni sulla vita:
 - AXA Vita SA, General-Guisan-Strasse 40, 8400 Winterthur
- Per il trattamento dei dati relativi alle assicurazioni di protezione giuridica:
 - AXA-ARAG Protezione giuridica SA, Affolternstrasse 42, 8050 Zurigo

Di seguito i responsabili verranno denominati collettivamente AXA.

Domande e risposte sulla protezione dei dati in generale

In virtù di quale base giuridica vengono trattati i miei dati?

I dati personali vengono trattati conformemente alle disposizioni di legge, ossia alle disposizioni in materia di protezione dei dati nonché alla Legge sul contratto di assicurazione e, se necessario, in seguito al vostro consenso.

Con quali finalità AXA tratta i miei dati?

I dati personali che ci fornite voi direttamente o che riceviamo legittimamente da imprese del Gruppo AXA, dai partner contrattuali (ad es. intermediari assicurativi) o da altre parti terze vengono da noi trattati con le seguenti finalità:

• Esecuzione del contratto di assicurazione

La stipulazione e l'esecuzione del contratto d'assicurazione non sono possibili senza il trattamento dei vostri dati personali.

Quando chiedete una copertura assicurativa ci comunicate i vostri dati personali; questi ci servono per valutare il rischio di cui ci facciamo carico e per stipulare e poi applicare il contratto, ad esempio per allestire una polizza o una fattura. Anche in caso di sinistro siete tenuti a trasmettere delle informazioni senza le quali non potremmo verificare se è subentrato un caso di prestazione e l'ammontare del danno. Contestualmente all'esame del rischio e al trattamento del caso di sinistro può anche succedere che chiediamo il vostro consenso, ad es. per sollevare il medico dall'obbligo di riservatezza. Se nella proposta non date il consenso richiesto, o lo date solo parzialmente, il contratto può non essere stipulabile.

Il trattamento è necessario all'esecuzione del contratto assicurativo delle disposizioni di legge, nonché del vostro consenso.

• Scambio di informazioni all'interno di AXA

Le società del Gruppo AXA che operano in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein, allo scopo di semplificare il proprio lavoro amministrativo e solo se necessario, si garantiscono reciprocamente l'accesso ai dati di base del cliente, ai dati di base del contratto (eccetto i dati sullo stato di salute), alla panoramica dei sinistri e ai profili cliente allestiti. Il trattamento è necessario all'esecuzione del contratto assicurativo, nonché al perseguimento di legittimi interessi di AXA.

• Esame della solvibilità

Possiamo rivolgerci ad operatori esterni per ottenere informazioni in materia di solvibilità al fine di valutare la vostra affidabilità creditizia. Il trattamento è necessario all'esecuzione delle misure precontrattuali, nonché al perseguimento di legittimi interessi di AXA.

• Individuare, prevenire e combattere la frode

I vostri dati vengono trattati anche al fine di individuare, prevenire e combattere la frode assicurativa, il riciclaggio di denaro e il finanziamento del terrorismo. Il trattamento è necessario al perseguimento di legittimi interessi di AXA e delle disposizioni di legge.

- **Rilevamenti statistici**

I dati personali possono essere utilizzati da AXA o da terzi per rilevamenti statistici. Questi rilevamenti possono riguardare diversi ambiti tematici, come la sicurezza stradale, la prevenzione di infortuni nell'economia domestica, l'efficacia di misure antincendio o possibili miglioramenti nell'esecuzione dei contratti. Il trattamento dei dati personali a questo scopo è necessario al perseguimento di legittimi interessi di AXA.

- **Marketing diretto**

I dati personali possono essere impiegati da AXA per finalità di marketing diretto. Con questo termine si intendono ad esempio le promozioni commerciali e la pubblicità personalizzata. I dati personali consentono di migliorare le conoscenze dei clienti – o dei potenziali clienti – al fine di informarli su attività, prodotti e servizi e presentare loro delle offerte. I dati personali con finalità di marketing diretto possono essere trasmessi anche ad altre aziende del Gruppo AXA, intermediari assicurativi e aziende collegate ad AXA. Il trattamento è necessario sulla base del vostro consenso, nonché al perseguimento di legittimi interessi di AXA.

- **Analisi dei dati**

Per migliorare continuamente i nostri prodotti e servizi analizziamo i dati personali a nostra disposizione. Possiamo combinare tra loro dati storici, attuali e futuri, e usarli, ad esempio, per effettuare delle valutazioni relativamente ai profili di rischio. Il trattamento è necessario al perseguimento di legittimi interessi di AXA.

I miei dati vengono resi accessibili ad altri destinatari?

I vostri dati personali possono essere trasmessi da AXA ad altre aziende o persone fisiche o resi loro accessibili – ma solo a condizione che la trasmissione e l'accesso siano necessari per una delle finalità sopra menzionate o per il trattamento di un ordine. I destinatari dei dati personali sono infatti legali, periti, medici del lavoro, riassicuratori, coassicuratori, intermediari assicurativi, fornitori di servizi, altre imprese assicurative, mandatari e agenzie di liquidazione dei sinistri. Questi destinatari sono autorizzati a elaborare i vostri dati personali solo se richiesto dalle loro mansioni. Inoltre i dati personali possono essere inviati agli uffici e agli enti preposti se il diritto vigente ne prevede la trasmissione.

I miei dati vengono inviati al di fuori dei paesi SEE?

Trasmettiamo dati personali a destinatari al di fuori dello Spazio economico europeo (SEE) solo se la Commissione dell'UE ha dichiarato idoneo il livello di protezione dei dati di un paese terzo o se sussistono garanzie adeguate di protezione dei dati, come direttive vincolanti interne sulla protezione dei dati del Gruppo AXA, clausole contrattuali standard UE o l'EU-US Privacy Shield. I responsabili per il trattamento dei dati hanno sede in Svizzera e i dati vengono trattati prevalentemente in Svizzera. La Svizzera, secondo la Commissione UE, viene considerata paese terzo sicuro con un'adeguata protezione dei dati. AXA appartiene al Gruppo AXA. Alcuni processi operativi vengono svolti in unità di servizio e sistemi di elaborazione dati centrali. Se i dati vengono trattati al di fuori dello Spazio economico europeo o della Svizzera, trovano applicazione le Binding Corporate Rules; queste regole aziendali del Gruppo AXA sono state approvate dalle autorità di vigilanza europee sulla protezione dei dati. Le Binding Corporate Rules garantiscono un opportuno livello di protezione dei dati nel trattamento degli stessi da parte di società AXA ubicate al di fuori dell'UE.

Per quanto tempo vengono archiviati i miei dati?

La durata di archiviazione viene stabilita in modo diverso a seconda del caso. AXA adotta i seguenti criteri principali:

- adempimento dello scopo
 - condizioni quadro giuridiche
 - esigenza aziendale
 - tutela degli interessi della persona, ad es. cliente, visitatore della nostra pagina web, potenziali nuovi clienti
 - considerazione dei processi interni e interdipendenza dei dati
- Al termine della durata stabilita di archiviazione cancelliamo i vostri dati personali.

Nell'ambito del contratto assicurativo archiviamo i vostri dati personali per tutta la durata della relazione contrattuale o di liquidazione del danno conformemente ai termini di conservazione prescritti dalla legge. Il periodo di conservazione dopo lo scadere del termine è di 10 anni e può essere prolungato se vengono invocati, esercitati o difesi dei diritti.

Quali diritti mi spettano?

Se AXA tratta i vostri dati personali, vi spettano i seguenti diritti:

- **Diritto di accesso**
Potete chiederci confermarvi se trattiamo dati personali vostri. In tal caso avete diritto di avere maggiori informazioni su questi dati, ad esempio di quali categorie di dati si tratta e con che finalità vengono trattati.
- **Diritto di rettifica**
Se abbiamo archiviato dati personali vostri non corretti potete richiedere che li rettifichiamo o integriamo.
- **Diritto di cancellazione e limitazione del trattamento**
Potete richiedere che i vostri dati personali vengano cancellati o che il loro trattamento sia limitato. In determinate circostanze non possiamo dar corso a questa richiesta. Non possiamo cancellare i dati ad esempio quando il loro trattamento è necessario a fini aziendali o il periodo di conservazione previsto dalla legge non è ancora scaduto.
- **Diritto di opposizione**
Avete il diritto di rifiutare il trattamento dei dati e la profilazione per finalità di marketing diretto.

A chi mi posso rivolgere presso AXA?

Potete inviare richieste sul trattamento dei dati per **iscritto e allegando una copia del passaporto o della carta d'identità** all'incaricato della protezione dei dati:

Incaricato della protezione dei dati per le assicurazioni cose e vita

- **Lettera:**
Incaricato della protezione dei dati AXA
AXA Assicurazioni SA/Vita SA
Legal & Compliance
General-Guisan-Strasse 40
CH-8400 Winterthur

- **E-mail:** datenschutzanliegen@axa.ch (non criptato)

Incaricato della protezione dei dati per l'assicurazione di protezione giuridica

- **Lettera:**
Incaricato della protezione dei dati AXA-ARAG
AXA-ARAG Protezione giuridica SA
Legal, Compliance & Risk Management
Affolternstrasse 42
CH-8050 Zurigo

- **E-mail:** info@axa-arag.ch (non criptato)

Posso anche rivolgermi direttamente a un'autorità di vigilanza?

Se ritenete che AXA non rispetti le disposizioni vigenti in materia di protezione dei dati, vi consigliamo di rivolgervi prima a uno degli incaricati della protezione dei dati di AXA sopra indicati.

È però possibile presentare un reclamo anche direttamente presso l'autorità di vigilanza sulla protezione dei dati:

Eidgenössischer Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragter
Feldeggweg 1
CH-3003 Bern

Disposizioni in materia di protezione dei dati Liechtenstein

Premessa

Le seguenti disposizioni in materia di protezione dei dati forniscono informazioni su come AXA tratta i dati personali. I dati personali sono singoli dati che possono essere attribuiti a una persona fisica determinata o determinabile. Per trattamento si intende qualsiasi gestione dei dati personali – con o senza l'ausilio di procedure automatiche –, come ad esempio raccolta, archiviazione, uso, comunicazione o cancellazione di dati.

Va tenuto presente che per diversi motivi – ad esempio in seguito all'ampliamento della nostra offerta o all'implementazione di nuove tecnologie – potrebbe essere necessario modificare le presenti disposizioni. Si raccomanda pertanto di controllare regolarmente le disposizioni sulla protezione dei dati sul nostro sito web per restare aggiornati su eventuali cambiamenti. Ultimo aggiornamento delle disposizioni in materia di protezione dei dati: luglio 2018.

Chi è responsabile del trattamento dei dati?

Responsabili del trattamento dei dati delle succursali AXA Assicurazioni SA / AXA Vita SA e AXA-ARAG Protezione giuridica SA nella Landstrasse 60 a Vaduz sono le seguenti società AXA:

- Per il trattamento generale dei dati nonché per il trattamento dei dati relativi alle assicurazioni di cose:
– AXA Assicurazioni SA, General-Guisan-Strasse 40, 8400 Winterthur
- Per il trattamento dei dati relativi alle assicurazioni sulla vita:
– AXA Vita SA, General-Guisan-Strasse 40, 8400 Winterthur
- Per il trattamento dei dati relativi alle assicurazioni di protezione giuridica:
– AXA-ARAG Protezione giuridica SA, Affolternstrasse 42, 8050 Zurigo

Responsabile del trattamento dei dati di «Rofenberg» **Fondazione di previdenza per il personale** (Landstrasse 60, Vaduz) e di **AXA Fondazione previdenza aziendale, Principato del Liechtenstein**, (Städtle 36, Vaduz), è la seguente società AXA:

- AXA Vita SA, General-Guisan-Strasse 40, 8400 Winterthur
- Di seguito i responsabili verranno denominati collettivamente AXA.

Domande e risposte sulla protezione dei dati in generale

In virtù di quale base giuridica vengono trattati i miei dati?

I dati personali vengono trattati conformemente alle disposizioni di legge, ossia alle disposizioni in materia di protezione dei dati nonché alla Legge sul contratto di assicurazione e, se necessario, in seguito al vostro consenso.

Con quali finalità AXA tratta i miei dati?

I dati personali che ci fornite voi direttamente o che riceviamo legittimamente da imprese del Gruppo AXA, dai partner contrattuali (ad es. intermediari assicurativi) o da altre parti terze vengono da noi trattati con le seguenti finalità:

• Esecuzione del contratto di assicurazione

La stipulazione e l'esecuzione del contratto d'assicurazione non sono possibili senza il trattamento dei vostri dati personali. Quando richiedete una copertura assicurativa ci comunicate i vostri dati personali; questi ci servono per valutare il rischio di cui ci facciamo carico e per stipulare e poi applicare il contratto, ad esempio per allestire una polizza o una fattura. Anche in caso di sinistro siete tenuti a trasmettere delle informazioni senza le quali non potremmo verificare se è subentrato un caso di prestazione e l'ammontare del danno. Contestualmente all'esame del rischio e al trattamento del caso di sinistro può anche succedere che chiediamo il vostro consenso, ad es. per sollevare il medico dall'obbligo di riservatezza. Se nella proposta non date il consenso richiesto, o lo date solo parzialmente, il contratto può non essere stipulabile.

Il trattamento è necessario all'esecuzione del contratto assicurativo ai sensi dell'art. 6 cpv. 1 lett. b RGPD, delle disposizioni di legge ai sensi dell'art. 6 cpv. 1 lett. c RGPD nonché del vostro consenso come da art. 6 cpv. 1 lett. a RGPD.

• Scambio di informazioni all'interno di AXA

Le società del Gruppo AXA che operano in Svizzera e nel Liechtenstein, allo scopo di semplificare il proprio lavoro amministrativo e solo se necessario, si garantiscono reciprocamente l'accesso ai dati di base del cliente, ai dati di base del contratto (eccetto i dati sullo stato di salute), alla panoramica dei sinistri e ai profili cliente allestiti. Il trattamento è necessario all'esecuzione del contratto assicurativo ai sensi dell'art. 6 cpv. 1 lett. b RGPD, nonché al perseguimento di legittimi interessi di AXA come da art. 6 cpv. 1 lett. f RGPD.

• Esame della solvibilità

Possiamo rivolgerci ad operatori esterni per ottenere informazioni in materia di solvibilità al fine di valutare la vostra affidabilità creditizia. Il trattamento è necessario all'esecuzione delle misure precontrattuali ai sensi dell'art. 6 cpv. 1 lett. b RGPD, nonché al perseguimento di legittimi interessi di AXA come da art. 6 cpv. 1 lett. f RGPD.

- **Individuare, prevenire e combattere la frode**

I vostri dati vengono trattati anche al fine di individuare, prevenire e combattere la frode assicurativa, il riciclaggio di denaro e il finanziamento del terrorismo. Il trattamento è necessario al perseguimento di legittimi interessi di AXA ai sensi dell'art. 6 cpv. 1 lett. f RGPD e delle disposizioni di legge come da art. 6 cpv. 1 lett. c RGPD.

- **Rilevamenti statistici**

I dati personali possono essere utilizzati da AXA o da terzi per rilevamenti statistici. Questi rilevamenti possono riguardare diversi ambiti tematici, come la sicurezza stradale, la prevenzione di infortuni nell'economia domestica, l'efficacia di misure antincendio o possibili miglioramenti nell'esecuzione dei contratti. Il trattamento dei dati personali a questo scopo è necessario al perseguimento di legittimi interessi di AXA ai sensi dell'art. 6 cpv. 1 lett. f RGPD.

- **Marketing diretto**

I dati personali possono essere impiegati da AXA per finalità di marketing diretto. Con questo termine si intendono ad esempio le promozioni commerciali e la pubblicità personalizzata. I dati personali consentono di migliorare le conoscenze dei clienti – o dei potenziali clienti – al fine di informarli su attività, prodotti e servizi e presentare loro delle offerte. I dati personali con finalità di marketing diretto possono essere trasmessi anche ad altre aziende del Gruppo AXA, intermediari assicurativi e aziende collegate ad AXA. Il trattamento è necessario sulla base del vostro consenso ai sensi dell'art. 6 cpv. 1 lett. a RGPD, nonché al perseguimento di legittimi interessi di AXA come da art. 6 cpv. 1 lett. f RGPD.

- **Analisi dei dati**

Per migliorare continuamente i nostri prodotti e servizi analizziamo i dati personali a nostra disposizione. Possiamo combinare tra loro dati storici, attuali e futuri, e usarli, ad esempio, per effettuare delle valutazioni relativamente ai profili di rischio. Il trattamento è necessario al perseguimento di legittimi interessi di AXA ai sensi dell'art. 6 cpv. 1 lett. f RGPD.

I miei dati vengono resi accessibili ad altri destinatari?

I vostri dati personali possono essere trasmessi da AXA ad altre aziende o persone fisiche o resi loro accessibili – ma solo a condizione che la trasmissione e l'accesso siano necessari per una delle finalità sopra menzionate o per il trattamento di un ordine.

I destinatari dei dati personali sono infatti legali, periti, medici del lavoro, riassicuratori, coassicuratori, intermediari assicurativi, fornitori di servizi, altre imprese assicurative, mandatari e agenzie di liquidazione dei sinistri. Questi destinatari sono autorizzati a elaborare i vostri dati personali solo se richiesto dalle loro mansioni. Inoltre i dati personali possono essere inviati agli uffici e agli enti preposti se il diritto vigente ne prevede la trasmissione.

I miei dati vengono inviati al di fuori dei paesi SEE?

Trasmettiamo dati personali a destinatari al di fuori dello Spazio economico europeo (SEE) solo se la Commissione dell'UE ha dichiarato idoneo il livello di protezione dei dati di un paese terzo o se sussistono garanzie adeguate di protezione dei dati, come direttive vincolanti interne sulla protezione dei dati del Gruppo AXA, clausole contrattuali standard UE o l'EU-US Privacy Shield.

I responsabili per il trattamento dei dati hanno sede in Svizzera e i dati vengono trattati prevalentemente in Svizzera. La Svizzera, secondo la Commissione UE, viene considerata paese terzo sicuro con un'adeguata protezione dei dati.

AXA appartiene al Gruppo AXA. Alcuni processi operativi vengono svolti in unità di servizio e sistemi di elaborazione dati centrali. Se i dati vengono trattati al di fuori dello Spazio economico europeo o

della Svizzera, trovano applicazione le Binding Corporate Rules; queste regole aziendali del Gruppo AXA sono state approvate dalle autorità di vigilanza europee sulla protezione dei dati. Le Binding Corporate Rules garantiscono un opportuno livello di protezione dei dati nel trattamento degli stessi da parte di società AXA ubicate al di fuori dell'UE.

Per quanto tempo vengono archiviati i miei dati?

La durata di archiviazione viene stabilita in modo diverso a seconda del caso. AXA adotta i seguenti criteri principali:

- adempimento dello scopo
- condizioni quadro giuridiche
- esigenza aziendale
- tutela degli interessi della persona, ad es. cliente, visitatore della nostra pagina web, potenziali nuovi clienti
- considerazione dei processi interni e interdipendenza dei dati

Al termine della durata stabilita di archiviazione cancelliamo i vostri dati personali.

Nell'ambito del contratto assicurativo archiviamo i vostri dati personali per tutta la durata della relazione contrattuale o di liquidazione del danno conformemente ai termini di conservazione prescritti dalla legge. Il periodo di conservazione dopo lo scadere del termine è di 10 anni e può essere prolungato se vengono invocati, esercitati o difesi dei diritti.

Quali diritti mi spettano?

Se AXA tratta i vostri dati personali, vi spettano i seguenti diritti:

- **Diritto di accesso**
Potete confermarvi se trattiamo dati personali vostri. In tal caso avete diritto di avere maggiori informazioni su questi dati, ad esempio di quali categorie di dati si tratta e con che finalità vengono trattati.
- **Diritto di rettifica**
Se abbiamo archiviato dati personali vostri non corretti potete richiedere che li rettifichiamo o integriamo.
- **Diritto di cancellazione e limitazione del trattamento**
Potete richiedere che i vostri dati personali vengano cancellati o che il loro trattamento sia limitato. In determinate circostanze non possiamo dar corso a questa richiesta. Non possiamo cancellare i dati ad esempio quando il trattamento dei dati è necessario a fini aziendali o il periodo di conservazione previsto dalla legge non è ancora scaduto.
- **Diritto alla portabilità dei dati**
Generalmente avete il diritto di ricevere i dati personali da voi forniti in un formato strutturato, opportuno e leggibile automaticamente.
- **Diritto di opposizione**
Avete il diritto di rifiutare il trattamento dei dati e la profilazione per finalità di marketing diretto.
- **Diritto di opposizione in caso di decisione automatizzata**
In determinate circostanze avete il diritto di rifiutare di essere sottoposti a una decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato dei dati – compresa la profilazione.

Qual è l'approccio di AXA in merito alle decisioni automatizzate dei singoli casi?

Per numerosi casi operativi sono possibili decisioni completamente automatizzate dei singoli casi sulla base dei dati disponibili. Se la decisione nei vostri confronti è negativa – con conseguente incremento del premio, rifiuto dell'obbligo di prestazione, comunicazione di disdetta ecc. – vi informiamo che la decisione è stata presa in modalità completamente automatizzata. In tal caso avete

il diritto che una persona fisica esamini personalmente il caso e voi possiate esporre la vostra situazione.

A chi mi posso rivolgere presso AXA?

Potete inviare richieste sul trattamento dei dati per iscritto e allegando una copia del passaporto o della carta d'identità all'incaricato della protezione dei dati:

Incaricato della protezione dei dati per le assicurazioni cose e vita e per le due fondazioni

- **Lettera:**

Incaricato della protezione dei dati AXA
AXA Assicurazioni SA / Vita SA
Legal & Compliance
General-Guisan-Strasse 40
CH-8400 Winterthur

- **E-mail:** datenschutzanliegen@axa.li (non criptato)

Incaricato della protezione dei dati per l'assicurazione di protezione giuridica

- **Lettera:**

Incaricato della protezione dei dati AXA-ARAG
AXA-ARAG Protezione giuridica SA
Legal, Compliance & Risk Management
Affolternstrasse 42
CH-8050 Zurigo

- **E-mail:** info@axa-arag.ch (non criptato)

Posso anche rivolgermi direttamente a un'autorità di vigilanza?

Se ritenete che AXA non rispetti le disposizioni vigenti in materia di protezione dei dati, vi consigliamo di rivolgervi prima a uno degli incaricati della protezione dei dati di AXA sopra indicati.

È però possibile presentare un reclamo anche direttamente presso l'autorità di vigilanza sulla protezione dei dati:

Datenschutzstelle (DSS)
Städtle 38
Casella postale 684
9490 Vaduz

Domande e risposte sulla protezione dei dati in relazione alle nostre pagine web

I miei dati personali sono protetti durante la trasmissione?

AXA adotta opportune misure di sicurezza tecniche e organizzative per tutelare i dati personali da voi trasmessi – contro accessi e manipolazione, cancellamento, modifica, trasmissione o utilizzo illeciti o non autorizzati. Queste misure di sicurezza vengono continuamente adeguate allo sviluppo tecnologico e migliorate. Le nostre pagine web su cui trasmettete i vostri dati personali sono protette dall'accesso di terzi tramite la cosiddetta codifica SSL. È possibile controllare se la connessione ai nostri server AXA è sicura attraverso la barra degli indirizzi del browser: se inizia con **https://**, la connessione è sicura.

Tuttavia vi ricordiamo che in Internet in generale non è possibile garantire la completezza, la riservatezza e la sicurezza dei dati. Non possiamo rispondere della sicurezza dei vostri dati personali durante la trasmissione, ma solo dal momento in cui i dati entrano nei nostri sistemi.

Posso aprire il sito web di AXA anche in modalità anonima?

Sui nostri siti web vengono messe a disposizione informazioni per i nostri clienti e non vengono rilevati o trattati dati personali. La vostra visita al nostro sito web rimane anonima. Non possiamo stabilire una relazione con la vostra persona senza coinvolgere il vostro provider Internet.

Se utilizzate il nostro calcolatore dei premi, i vostri dati verranno archiviati ed elaborati per allestire offerte e polizze. L'inserimento dei dati personali permette di stabilire un collegamento alla vostra persona. Lo stesso vale per l'utilizzo del portale dei clienti www.myaxa.ch, dato che per accedervi è necessario registrarsi. La registrazione serve all'identificazione dell'utente – e minimizza il rischio che persone non autorizzate accedano ai dati.

Sul sito web vengono memorizzati dati sul comportamento degli utenti?

I nostri server web memorizzano automaticamente le visite al nostro sito. Per ottimizzare i siti web AXA valuta le visite in modo anonimo, quindi senza considerare l'indirizzo del vostro computer, il cosiddetto indirizzo IP.

Cookie/Tracking

Sulle pagine Internet di AXA vengono impiegati i cosiddetti cookie. Si tratta di file di dimensioni ridotte che vengono memorizzati sul computer o dispositivo mobile quando visitate o utilizzate una delle nostre pagine Internet. I cookie memorizzano determinate impostazioni del vostro browser e dati sullo scambio con la pagina Internet attraverso il vostro browser. Quando un cookie viene attivato gli viene assegnato un numero identificativo (ID cookie) attraverso il quale il vostro browser viene identificato e i dati contenuti nel cookie possono essere utilizzati.

La maggior parte dei cookie da noi utilizzati sono cookie di sessione temporanei che vengono automaticamente cancellati dal computer o dal dispositivo mobile con la chiusura del browser. Inoltre usiamo cookie persistenti che alla fine della sessione del browser rimangono memorizzati sul computer o sul dispositivo mobile. In base alla loro tipologia, questi cookie persistenti normalmente rimangono sul computer o sul dispositivo mobile dai 30 ai 90 giorni e vengono disattivati automaticamente al termine del periodo programmato.

Domande e risposte sui cookie/sul tracking

Perché AXA usa cookie?

I cookie da noi usati servono per abilitare diverse funzioni delle nostre pagine Internet. I cookie, ad esempio, servono a ricordare le impostazioni di paese e lingua e il carrello da diverse pagine di una sessione Internet.

Grazie ai cookie possiamo inoltre registrare e analizzare la navigazione sulle nostre pagine Internet. In questo modo possiamo strutturare le nostre pagine Internet in modo che siano ancora più facili da usare ed efficienti e renderne la visita il più piacevole possibile. Inoltre possiamo mostrare sulla pagina informazioni in linea con i vostri interessi.

I cookie ci servono anche per ottimizzare la nostra pubblicità. Con i cookie possiamo presentarvi pubblicità e/o prodotti e servizi particolari che, in base alla fruizione delle nostre pagine Internet, potrebbero interessarvi. Il nostro scopo è organizzare la nostra offerta Internet nel modo più positivo possibile e mostrarvi messaggi pubblicitari che corrispondono ai vostri presumibili campi d'interesse.

Quali dati vengono rilevati?

I cookie registrano informazioni sul comportamento dell'utente come data e ora della visita alla nostra pagina Internet, nome della pagina Internet visitata, indirizzo IP del dispositivo e il sistema operativo utilizzato. I cookie forniscono ad esempio informazioni sulle pagine Internet visitate e la pagina web da cui siete arrivati alla nostra pagina. Inoltre ci aiutano a individuare i temi ricercati sulle nostre pagine Internet.

Ci sono anche cookie di parti terze (third party cookies)?

I cookie memorizzati sul vostro computer o sul dispositivo mobile, o altre tecnologie affini, possono derivare anche da altre aziende del Gruppo AXA o da parti terze indipendenti tramite partner pubblicitari o provider Internet.

Questi cookie consentono alle nostre aziende partner di proporvi pubblicità personalizzate e misurarne l'impatto. Anche i cookie delle aziende partner rimangono sul vostro computer o dispositivo mobile per il periodo stabilito dal sito terzo e vengono automaticamente disattivati al termine della durata stabilita. I nostri partner pubblicitari hanno solo accesso ai dati sulla base di un numero identificativo (ID cookie). Si tratta di informazioni sull'utilizzo online, come le nostre pagine Internet avete visitato e i contenuti di cui avete fruito. Per i clienti AXA che si sono registrati le informazioni sull'utilizzo online possono essere associate a informazioni sull'uso di prodotti e servizi di AXA nonché su dati demografici come gruppo di età, regione di domicilio e sesso e resi utilizzabili per i nostri partner commerciali. I nostri clienti hanno sempre la possibilità di opporsi all'im-

piego di tali dati da parte di partner pubblicitari cambiando le impostazioni tramite i link delle aziende partner sotto riportati.

Quali tecnologie di analisi del web e tracking utilizza AXA?

Per ottenere informazioni sull'utilizzo delle nostre pagine Internet e migliorare così la nostra offerta in rete utilizziamo tool di analisi del web. Nella maggior parte dei casi questi tool sono messi a disposizione da fornitori terzi. Normalmente le informazioni sull'uso di una pagina Internet raccolte a questo scopo vengono trasmesse al server della parte terza con l'impiego di cookie. A seconda del fornitore terzo questi server possono trovarsi all'estero.

I dati vengono trasmessi con una forma abbreviata degli indirizzi IP: in questo modo si impedisce l'identificazione dei singoli dispositivi. L'indirizzo IP trasmesso dal vostro browser usando i tool di fornitori terzi non viene collegato ad altri dati di tale fornitore. Il trasferimento di queste informazioni attraverso fornitori terzi si svolge solo sulla base di disposizioni di legge o nel quadro del trattamento dei dati di un ordine.

Sulle nostre pagine web facciamo uso anche delle cosiddette tecnologie di retargeting. Queste ci permettono di proporre messaggi pubblicitari agli utenti delle nostre pagine anche quando visitano siti Internet di terzi. La visualizzazione di annunci pubblicitari sulle pagine Internet avviene sulla base dei cookie sul vostro browser, dell'ID del cookie e dell'analisi dell'uso precedente.

Quando usate le nostre pagine web dallo Spazio economico europeo (SEE), per riconoscere il traffico dallo SEE e per gestire l'impiego di tool, ma anche per eliminare errori e ottimizzare le nostre pagine web, adoperiamo esclusivamente i seguenti cookie di fornitori terzi nonché tecnologie di tracking:

- AT Internet
- Adobe Text & Targets
- Google Analytics

Se volete evitare l'uso di questi tool, potete procedere come descritto nel seguente paragrafo.

Come si può evitare l'uso di cookie e tool di analisi del web?

La maggior parte dei browser Internet accetta i cookie automaticamente. È tuttavia possibile configurare il proprio browser in modo tale da non accettare nessun cookie o chiedere conferma prima di accettare un cookie di una pagina Internet visitata. Si può anche cancellare i cookie dal computer o dai dispositivi mobili con l'apposita funzione del browser.

Qui sotto trovate una lista delle tecnologie usate con indicazione dei fornitori, finalità delle diverse tecnologie e modalità per bloccarne o restringerne l'uso, nonché ulteriori informazioni sui fornitori:

Soluzione / Finalità	Fornitore	Link
Adobe Test & Target / Ottimizzazione del sito web	Adobe Systems Inc. 345 Park Avenue, San Jose 95110-2704, CA, USA	Protezione dei dati Opt-out
AT Internet / Analisi del sito web	AT Internet 85 avenue John Fitzgerald Kennedy, 33700 Mérignac, Frankreich	Protezione dei dati Opt-out
Capture Media / Pubblicità	Capture Media AG Löwenstrasse 3, 8001 Zurigo	Protezione dei dati Opt-out
DoubleClick / Pubblicità	Google Inc. 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA	Protezione dei dati Opt-out
Google AdWords Conversion / Werbung	Google Inc. 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA	Protezione dei dati Opt-out
Google Analytics / Analisi del sito web	Google Inc. 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA	Protezione dei dati Opt-out
Google Dynamic Remarketing / Pubblicità	Google Inc. 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA	Protezione dei dati Opt-out

Se decidete di non accettare i nostri cookie o i cookie e i tool delle nostre aziende partner non potrete visualizzare alcune informazioni delle nostre pagine web e usare alcune funzioni.

Plugin per social media

Come e perché AXA usa i social plugin?

Nelle nostre pagine Internet usiamo anche i cosiddetti social plugin. I plugin sono riconoscibili dal logo del relativo social network. Tutti i plugin utilizzati vengono aperti con un doppio clic. I plugin vengono pertanto attivati solo se si clicca sull'icona del fornitore. Se entrate in una pagina del nostro sito Internet che contiene un plugin, il vostro browser genera un collegamento diretto con i server del fornitore. Il contenuto del plugin verrà trasmesso dal fornitore direttamente al vostro browser e integrato nella pagina. Con l'integrazione del plugin alcune informazioni vengono trasmesse al fornitore terzo che le archivia.

Se non siete registrati al social network esiste comunque la possibilità che il vostro indirizzo IP venga identificato e memorizzato attraverso il social plugin. Se siete registrati a uno dei social

network, i fornitori terzi possono direttamente associare la visita alla nostra pagina Internet al vostro profilo personale nel social network. Se interagite con i plugin, ad esempio cliccando sul pulsante «Mi piace», «+1», «Twiittare» e «Instagram», anche questa informazione verrà trasmessa direttamente al server del fornitore terzo e qui salvata. Le informazioni vengono inoltre pubblicate nel social network, sull'account Twitter o Instagram e mostrate ai vostri contatti. Per conoscere le finalità e il campo di applicazione del rilevamento dei dati nonché il loro trattamento e utilizzo da parte di fornitori terzi e i vostri diritti e possibilità d'impostazione a tutela della privacy consultate le indicazioni sulla protezione dei dati del fornitore terzo. Qui trovate una lista dei plugin da noi utilizzati e maggiori informazioni sui singoli fornitori:

Soluzione	Fornitore	Link
Facebook	Facebook Inc. 1601 S. California Ave, Palo Alto, CA 94304, USA	Protezione dei dati Plugin
Instagram	Instagram LLC 1601 Willow Road, Menlo Park, CA 94025, USA	Protezione dei dati Plugin
Twitter	Twitter Inc. 795 Folsom St., Suite 600, San Francisco, CA 94107, USA	Protezione dei dati Plugin

Se volete evitare che Google, Facebook, Twitter o Instagram assegnino i dati raccolti attraverso il nostro sito Internet al vostro profilo personale nel relativo social network, è necessario uscire da questo social network prima di visitare la nostra pagina.

È inoltre possibile bloccare completamente il caricamento dei plugin con i componenti aggiuntivi specifici del vostro browser, ad esempio «NoScript» (<https://noscript.net/>) o «Ghostery» (<https://www.ghostery.com/>).